

**ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS
DOUANIERS ET LE COMMERCE**PARTIES CONTRACTANTES
Quatrième SessionAPPLICATION DISCRIMINATOIRE DE RESTRICTIONS
DESTINEES A PROTEGER LA BALANCE DES PAIEMENTS(Conséquences que les restrictions imposées ont eues
sur le commerce d'exportation)

(Réponse à la question No 5 du document GATT/CP/39)

ADDENDUMEtats-Unis d'Amérique

"Sous le chiffre 5 du questionnaire GATT/CP/39, il est demandé d'exposer les conséquences que les restrictions à l'importation de caractère discriminatoire imposées par d'autres pays ont eues sur le volume et la structure du commerce d'exportation des Etats-Unis. Les Etats-Unis ne sont pas en mesure, actuellement, de soumettre d'exposé détaillé en réponse à la question ainsi posée; mais ils tiennent toutefois à présenter sur ce point les remarques générales suivantes.

"Il n'est point besoin d'analyse statistique détaillée pour établir qu'il existe aujourd'hui dans le monde entier un système étendu de restrictions au commerce qui exerce des conséquences discriminatoires sur le commerce d'exportation des Etats-Unis. La plupart de ces discriminations sont liées aux difficultés de l'après-guerre et traduisent le déséquilibre actuel du commerce et des paiements qui sévit dans tous les pays. Les Etats-Unis estiment que ce déséquilibre n'est ni permanent ni insurmontable. Le problème peut être résolu si toutes les parties contractantes adoptent une politique appropriée, visant nettement à réaliser un régime multilatéral complet des échanges dans un monde où toutes les devises importantes pourraient être librement échangées et d'où les restrictions imposées aux paiements au titre des transactions courantes auraient disparu. Les Etats-Unis estiment que ce sont là des objectifs fondamentaux de l'Accord général, de l'Organisation internationale du Commerce et du Fonds monétaire international que toutes les parties contractantes sont convenues d'atteindre. A l'heure actuelle, les Etats-Unis étudient attentivement, au regard de ces objectifs, l'évolution de la politique suivie par tous les pays du monde en matière de balance des paiements."